416

آیات نمبر 149 تا 182 میں مشرکین کو انتباہ جو فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں سمجھتے ہیں اور اسی طرح اللہ اور جنات کے درمیان رشتہ جوڑتے ہیں۔ فرشتوں کا قول کہ ہم تو اللہ کی مخلوق ہیں جو ہر وقت اس کی تسبیح و تقدیس میں لگے رہتے ہیں۔ یہ اللہ کا ضابطہ ہے کہ ہمیشہ اللہ اور اس کا رسول ہی غالب رہتا ہے۔ عذاب کے لئے جلدی مچانے والے لوگ یاد رکھیں کہ جب عذاب آجائے گا تو وہ بہت ہی برا وقت ہو گا

فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَ لَهُمُ الْبَنُوْنَ ﴿١٤٩﴾ اے پیغمبر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)! آپ ان
کفار مکّہ سے دریافت کیجئے کہ کیا ان کا یہ کہنا ہے کہ آپ کے رب کے لئے تو بیٹیاں ہوں اور
ان کے لئے بیٹے ؟ اَمْ خَلَقْنَا الْمَلٰٓئِكَةَ اِنَاثًا وَّ هُمْ شٰهِدُوْنَ ﴿١٥٠﴾ ان سے یہ بھی
دریافت کیجئے کہ ان کے کہنے کے مطابق جب ہم فرشتوں کو لڑکیوں کی صورت میں پیدا کر
رہے تھے تو کیا یہ لوگ وہاں موجود تھے ؟ اَلَآ اِنَّهُمْ مِّنْ اِفْكِهِمْ لَيَقُوْلُوْنَ ﴿١٥١﴾ وَلَدَ
اللّٰهُ ۙ وَ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿١٥٢﴾ سن لو! ان لوگوں کا یہ کہنا کہ اللہ کی اولاد ہے، ان کا اپنا بنایا
ہوا جھوٹ ہے، بے شک یہ لوگ سراسر جھوٹے ہیں اَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِيْنَ ﴿١٥٣﴾
کیا یہ لوگ کہتے ہیں کہ اللہ نے اپنے لئے بیٹوں کے بجائے بیٹیوں کو پسند کیا؟ اور یہ لوگ
اپنے لئے بیٹے پسند کرتے ہیں مَا لَكُمْ ۫ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿١٥٤﴾ تمہیں کیا ہو گیا ہے؟ تم
کیسا انصاف کرتے ہو؟ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٥٥﴾ کیا تم غور و فکر سے کام نہیں لیتے ؟ اَمْ
لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٥٦﴾ فَاْتُوْا بِكِتٰبِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٥٧﴾ کیا تمہارے پاس
اپنی ان باتوں کے لیے کوئی واضح ثبوت ہے، اگر تم سچے ہو تو اپنی کتاب لا کر دکھاؤ وَ
جَعَلُوْا بَيْنَهٗ وَ بَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا ؕ اور ان لوگوں نے اللہ اور جنات کے



درمیان نسبی رشتہ قرار دے رکھا ہے وَ لَقَدۡ عَلِمَتِ الۡجِنَّةُ اِنَّهُمۡ
لَمُحۡضَرُوۡنَ ﴿۱۵۸﴾ حالانکہ جنات جانتے ہیں کہ ایسا کہنے والے مجرم کی حیثیت سے
حاضر کئے جائیں گے سُبۡحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوۡنَ ﴿۱۵۹﴾ جو کچھ یہ لوگ اللہ کی طرف
منسوب کرتے ہیں، وہ اس سب سے پاک ہے اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الۡمُخۡلَصِيۡنَ ﴿۱۶۰﴾
سوائے اللہ کے برگزیدہ بندے جو اس قسم کی ہرزہ سرائی نہیں کرتے فَاِنَّكُمۡ وَمَا
تَعۡبُدُوۡنَ ﴿۱۶۱﴾ مَاۤ اَنۡتُمۡ عَلَيۡهِ بِفٰتِنِيۡنَ ﴿۱۶۲﴾ اِلَّا مَنۡ هُوَ صَالِ الۡجَحِيۡمِ ﴿۱۶۳﴾
پس اے کفار مکہ! تم اور تمہارے معبودان باطل کسی شخص کو اللہ کے خلاف گمراہ
نہیں کرسکتے سوائے وہ شخص جس کے لئے جہنم لازم ہوچکی ہے وَمَا مِنَّاۤ اِلَّا لَهٗ
مَقَامٌ مَّعۡلُوۡمٌ ﴿۱۶۴﴾ وَّاِنَّا لَنَحۡنُ الصَّآفُّوۡنَ ﴿۱۶۵﴾ اور فرشتوں کا قول تو یہ ہے کہ ہم
میں سے ہر ایک کا مقام متعین ہے اور ہم سب صف بستہ کھڑے ہوتے ہیں وَاِنَّا
لَنَحۡنُ الۡمُسَبِّحُوۡنَ ﴿۱۶۶﴾ اور ہم ہر وقت اللہ کی تسبیح وتقدیس میں لگے رہتے ہیں وَ
اِنۡ كَانُوۡا لَيَقُوۡلُوۡنَ ﴿۱۶۷﴾ لَوۡ اَنَّ عِنۡدَنَا ذِكۡرًا مِّنَ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۱۶۸﴾ لَكُنَّا عِبَادَ
اللّٰهِ الۡمُخۡلَصِيۡنَ ﴿۱۶۹﴾ بلاشبہ نزول قرآن سے پہلے یہ کافر کہا کرتے تھے کہ اگر
ہمارے پاس بھی پچھلی امتوں کی طرح کوئی نصیحت کی کتاب آجاتی تو ہم بھی اللہ کے
برگزیدہ بندے ہوتے فَكَفَرُوۡا بِهٖ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۷۰﴾ مگر جب وہ کتاب آگئی تو
یہ اس کے منکر ہوگئے، سو عنقریب انہیں اس انکار کا انجام معلوم ہوجائے گا وَلَقَدۡ
سَبَقَتۡ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۱۷۱﴾ اِنَّهُمۡ لَهُمُ الۡمَنۡصُوۡرُوۡنَ ﴿۱۷۲﴾ اور ہم

اپنے جن بندوں کو لوگوں کی طرف رسول بنا کر بھیجتے ہیں ان کی بابت ہمارا حکم پہلے ہی
صادر ہو چکا ہے کہ ہماری تائید و نصرت سے وہی فتحیاب ہوں گے وَ اِنَّ جُنْدَنَا
لَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿١٧٣﴾ اور بے شک ہمارا لشکر ہی غالب آ کر رہے گا فَتَوَلَّ عَنْهُمْ
حَتّٰى حِيْنٍ ﴿١٧٤﴾ وَّ اَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ ﴿١٧٥﴾ سوائے پیغمبر (ﷺ)! آپ
کچھ مدت کے لئے ان کفار کو ان کے حال پر چھوڑ دیجئے اور انہیں دیکھتے رہیں،
عنقریب یہ خود بھی اپنا انجام دیکھ لیں گے اَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿١٧٦﴾ تو کیا یہ
لوگ ہمارے عذاب کو جلدی چاہتے ہیں فَاِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَآءَ صَبَاحُ
الْمُنْذَرِيْنَ ﴿١٧٧﴾ پھر جب وہ عذاب ان کے گھروں کے صحن میں اتر آئے گا تو وہ وقت
ان لوگوں کے لیے بہت ہی برا ہو گا جنہیں ہر طرح خبردار کیا جا چکا ہے وَ تَوَلَّ
عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿١٧٨﴾ وَّ اَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ ﴿١٧٩﴾ اور اے پیغمبر (ﷺ)!
آپ کچھ مدت تک ان کفار سے تعارض نہ کیجئے اور منتظر رہیں، عنقریب یہ خود اپنا
انجام دیکھ لیں گے سُبْحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿١٨٠﴾ آپ کا رب بڑی
عزت کا مالک ہے، وہ ان سب باتوں سے پاک ہے جو یہ لوگ اس کے بارے کہتے ہیں
وَ سَلٰمٌ عَلَى الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٨١﴾ اور ہمارے تمام رسولوں پر سلام ہو وَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ
رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٨٢﴾ اور تمام تعریفیں اس اللہ ہی کے لئے ہیں جو تمام جہانوں کا رب
ہے رکوع [۵]

[#416]

Verses 149 to 182 contain a warning to the polytheists who attribute daughters to Allah by considering the angels as His daughters and who associate a relationship between Allah and the jinn. The angels declare that they are merely Allah's creation, constantly engaged in glorifying and exalting Him. It is a divine principle that Allah and His Messenger always prevail. Those who hasten for punishment should remember that when it arrives, it will indeed be a dreadful moment.

فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ ﴿١٤٩﴾

[O Prophet!], ask [these disbelievers of Makkah]: "Do they claim that; for your Lord there are daughters [only], while for them there are sons?

اَمْ خَلَقْنَا الْمَلٰٓىِٕكَةَ اِنَاثًا وَّ هُمْ شٰهِدُوْنَ ﴿۱۵۰﴾

[And ask them]: "Were they present [as witness], when We created the angels as females?

اَلَآ اِنَّهُمْ مِّنْ اِفْكِهِمْ لَيَقُوْلُوْنَ ﴿۱۵۱﴾ وَلَدَ اللّٰهُ ۙ وَ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱۵۲﴾

Listen! Most surely, it is one of their fabrications when they say- Allah has begotten [a son]. Indeed, they are liars.

اَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِيْنَ ﴿۱۵۳﴾

[Do they claim that] Allah has chosen daughters [for Himself] instead of sons?

مَا لَكُمْ ۫ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿۱۵۴﴾

What is the matter with you? How do you judge?

اَفَلَا تَذَکَّرُوۡنَ ﴿۱۵۵﴾

Why do you not take heed?

اَمۡ لَکُمۡ سُلۡطٰنٌ مُّبِیۡنٌ ﴿۱۵۶﴾ فَاۡتُوۡا بِکِتٰبِکُمۡ اِنۡ کُنۡتُمۡ
صٰدِقِیۡنَ ﴿۱۵۷﴾

Do you have any clear [revealed] authority [for your claims]? Then bring forth your [Heavenly] scripture If you are truthful.

وَ جَعَلُوۡا بَیۡنَہٗ وَ بَیۡنَ الۡجِنَّۃِ نَسَبًا ؕ

And they have attributed a kinship between Him and the jinns.

وَ لَقَدۡ عَلِمَتِ الۡجِنَّۃُ اِنَّہُمۡ لَمُحۡضَرُوۡنَ ﴿۱۵۸﴾

While the jinn know that [this is false and those who make such claims] shall be brought forth [for punishment before Him].

سُبۡحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا یَصِفُوۡنَ ﴿۱۵۹﴾

Highly Exalted is Allah, [far] above all that they attribute to Him.

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الۡمُخۡلَصِیۡنَ ﴿۱۶۰﴾

Except for the sincere chosen servants of Allah, [who do not engage in such statements].

فَاِنَّكُمۡ وَمَا تَعۡبُدُوۡنَ ﴿۱۶۱﴾ مَاۤ اَنۡتُمۡ عَلَیۡهِ بِفٰتِنِیۡنَ ﴿۱۶۲﴾ اِلَّا
مَنۡ هُوَ صَالِ الۡجَحِیۡمِ ﴿۱۶۳﴾

So, [O disbelievers of Makkah!] you and those [false gods] whom you worship, cannot mislead anyone away from Him, except for those [disbelievers] for [whom Hell has already been decreed] and they are [destined] to burn in Hellfire.

وَ مَا مِنَّآ اِلَّا لَهٗ مَقَامٌ مَّعْلُوْمٌ ﴿۱۶۴﴾ وَّ اِنَّا لَنَحْنُ
الصَّآفُّوْنَ ﴿۱۶۵﴾

And [the angels say], "Indeed, each of us has an assigned position, and we all stand in rows [for His worship]."

وَ اِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُوْنَ ﴿۱۶۶﴾

And indeed, we are those who highly exalt Allah [alone].

وَ اِنْ كَانُوْا لَيَقُوْلُوْنَ ﴿۱۶۷﴾ لَوْ اَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ
الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۶۸﴾ لَكُنَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۱۶۹﴾

Indeed, [before the revelation of Quran, these disbelievers] used to say; if only a reminder like the earlier scriptures, was given to us, we would have certainly been devoted servants of Allah.

فَكَفَرُوْا بِهٖ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٧٠﴾

But [now when the Quran has come to them], they disbelieved in it, so very soon they will come to know [the loss of their denial].

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٧١﴾ اِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُوْرُوْنَ ﴿١٧٢﴾

And Our command has already been decreed for our [chosen] sevants--the messengers. Indeed, it is they who shall [ultimately] be the victors.

وَاِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿١٧٣﴾

And indeed, Our soldiers [of believers] shall certainly be victorious.

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ ۝١٧٤ وَّ اَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ ۝١٧٥

So, [O Prophet!] turn away [and leave them] for a while; and watch them, soon they shall see [their own doom].

اَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُوْنَ ۝١٧٦

Do they [really] seek to hasten Our punishment?

فَاِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَآءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِيْنَ ۝١٧٧

Yet, when the punishment descends upon them, then, it will be truly a dreadful morning for those who were forewarned.

وَ تَوَلَّ عَنۡهُمۡ حَتّٰى حِيۡنٍۙ ۝۱۷۸ وَّ اَبۡصِرۡ فَسَوۡفَ يُبۡصِرُوۡنَ ۝۱۷۹

And [O Prophet!] turn away [and leave them] for a while; and watch them, soon they shall see [their own doom].

سُبۡحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الۡعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوۡنَۚ ۝۱۸۰

Highly exalted is your Lord—the Lord of Honour and power, [far] above what they attribute [to Him].

وَسَلٰمٌ عَلَى الۡمُرۡسَلِيۡنَۚ ۝۱۸۱

And peace be upon [all] the messengers.

وَالۡحَمۡدُ لِلّٰهِ رَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ۝۱۸۲ رکوع[۵]

And all praise is for Allah [alone], Lord of [all] the Worlds.